

OPERATION MANUAL 取扱説明圖



通信が可能です!一層迫力が増します!

Can now be linked to maximum four screens by Communication Board. One can play further more exciting rally game together with increased competitors.



ハンドルにも対応!ラリーの臨場感が増します。

Applicable to Steering Wheel type which strengthens the realistic atmosphere at Rally!



AXシステムボード

AX System Board

グレート1000マイルズラリー 2 はカネコのA X システムボードです! ロムボードを交換するだけでカネコのあらゆるジャンルのゲームに変更が可能です!

"Great 1000miles Rally 2" is one of KANEKO's AX System Board Series. If you have this AX System Board, every type of KANEKO's game is available by exchanging only its Rom Board.



Ø

通信が可能です!一層迫力が増します!

Can now be linked to maximum four screens by Communication Board. One can play further more exciting rally game together with increased competitors.



ハンドルにも対応!ラリーの臨場感が増します。

Applicable to Steering Wheel type which can strengthen the realistic atmosphere at Rally!



目次 INDEX

| グレート1000マイルズラリー 2 仕様と設定 |
|---|
| Great 1000 Miles Raily 2 Specifications and Settings |
| ◇化铁 |
| Specifications |
| ◇使用上の注意 2 Operational Cautions & Warning |
| ◇ディップスイッチ表 |
| ◇ゲーム設定&テストモードについて |
| ◇ゲーム設定について |
| ◇ゲーム設定表 |
| ◇デモサウンドの0N/0FFについて |
| PCボード (ゲーム基板) について |
| PC Board (Game Board) |
| ◇P C ボード(ゲーム装嵌) の説例 6 Description of PC Board (Game Board) |
| ◇PCボード図 Diagram of PC Board |
| ◇P C ポードコネクター表 8 Table of PC Board Connectors |
| ハンドル、アクセル、ブレーキについて |
| About Steering Wheel, Accelerator and Brake Pedal |
| ◇ハンドル, アクセル, ブレーキの装着について 9 Installation of Steering Wheel, Accelerator/Brake Pedal |
| ◇ハンドルとボードのつなげ方 Procedures for Connecting The Steering Wheel to The Board |
| ◇アクセル, ブレーキとボードのつなげ Ji 10 Procedures for Connecting The Accelerator /Brake Pedal to The Board |
| ◇ 270° ボリュームタイプハンドルの初期設定について |

| 通信について | |
|--|----|
| Preparation for Linked Operation | |
| ◇通信について Description of Linked Operation | 2 |
| ◇節信時の電源のON/OFFについて | 2 |
| ◇通信用6ピンPSコネクターについて | |
| ◇通信の接続の仕方 | 3 |
| ◇通信時のボードナンバー設定ディップスイッチ表──────────────────────────────────── | 3 |
| 通信用コミュニケーションボードについて | |
| Communication Board | |
| ◇通信用コミュニケーションボードについて | 5 |
| ◇通信用コミュニケーションボード図──────────────────────────────────── | 5 |
| ◇通信用コミュニケーションボードの電源について | 6 |
| ◇通信川コミュニケーションボードのディップスイッチについて | 6 |
| ◇通信用コミュニケーションボード上の PSコネクター、LD、ディップスイッチ対応表 | 6 |
| ◇通信用コミュニケーションボードの送受信確認方法 | 7 |
| ◇通信用コミュニケーションポードのLED、LD表示についてーI LED Lighting and LD Display (Indicator) on Communication Board | 8 |
| 故障かな?と思ったら… | |
| When any 'trouble' occurred | |
| ◇放戦かなと思ったら | 20 |
| ◇コントローラー設定早見表 Oulck Checking Chart of Controller Settings | 2] |

注意

当社の許可なく輸出、販売、営業等は法令により禁止されています。

CAUTION

Export, sale or operation of this machine without our approval are strictly prohibited by law.

グレート1000マイルス

Great 1000 Miles Rally2 / Specifications and Settings

■仕 様 Specifications:

◇ゲームの名称

グレート1000マイルズラリー2

Name:

GREAT 1000miles RALLY 2 JAMMA 規格

◇エッジコネクター Edge Connector:

JAMMA Standards

◇使用モニター

横向き

Monitor:

Horizontal Monitor

◇コントロールパネル 以下の仕様が可能です。 Control Panel: The following options are available.

| | ブレーキ BRAKE | アクセル Accelerator | |
|---------------------|---------------|---------------------|---|
| ジョイスティック | A ボタン | Bボタン | ジョイスティック2方向/片側1P仕様 |
| Joystick | "A" button | "B" button | Joystick Horizontal Swing / One Side Specifications |
| 360° 光学センサータイプハンドル | ブレーキ | アクセル | 1 P 仕様 |
| 360° optical sensor | Brake Pedal | Accelerator | Specifications 1 P |
| 270° 光学センサータイプハンドル | ブレーキ | アクセル | 1 P 仕様 |
| 270° optical sensor | Brake Pedal | Accelerator | Specifications 1P |
| 270° ボリュームタイプハンドル | ブレーキ | アクセル | 1 P仕様 |
| 270° potentiometer | Brake Pedal | Accelerator | Specifications 1P |

[※]アクセル・ブレーキ共にボリュームタイプとマイクロスイッチタイプが使用出来ます。

Operational Cautions & Warnings: ■使用上の注意

- ◇このゲームは従来のゲームと違いサウンドが重要な集客要素を持っています。ボリユームは大きめに (プレイヤーに良
- く聞こえるように) 設定して下さい。 Ounfike conventional games, the realistic sound is one of the important factors for attracting players. Set the sound volume properly higher (so that players can fully enjoy its exciting atmosphere.)
- ◇PCボードの取り付け、取り外し及びディップスイッチの変更の際は必ず管体の電源を切って下さい。
- ♦Be sure to turn off the machine before installing/removing PC Board or changing Dip Switch settings.
- ◇エッジコネクタは 必ずJAMMA 適合品をお使い下さい。
- ♦Use appropriate edge connectors in JAMMA Standards.
- ◇PCボ…ド上には、くぎ、クリップなど金属の物を落としたりしないで下さい。破損の原因となる恐れがあります。
- ♦Take extreme care not to drop any metal object such as a nail or clip onto PC Board. It may result in serious damage to the Board.
- ◇PCボードの輸送時には、エアキャップやスポンジで包み、投ポール箱などでしっかり梱包して下さい。 ◇When transporting PC Board, wrap it in aircap or sponge sheet and secure it in an appropriate card board box.

^{*}Brake Pedal and Accelerator can function in either of the two optional modes; Potentiometer and Microswitch.

■ディップスイッチ表 Dip Switch Chart for System Setting

| | | | | | | , | | | |
|--|--|-----|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| ゲーム設定&テストモード Game Settings and Test | ゲームモード Normal Mode | OFF | | | | | | | |
| Mode | ゲーム設定&テストモード Game settings and Test Mode | ON | | | | | | | |
| 磨面反転 Screen Flip | 通常 Normal | | OFF | | | | | | |
| | 反転 Inversion | | ON | | | | | | |
| ベタルの使用設定 Optional Mode of Pedal Function | マイクロスイッチタイプ (ジョイススティック時のボタンにも対応する) Microswitch (This mode also corresponds to the two buttons used with joystick.) | | 12 12 13 14 14 15 16 17 | OFF | | | | | |
| | ボリュームタイプ使用 Potentiometer | | | ON | | | | | |
| ジョイスティック ハンドルの設定 Selecting An Operation Tool and Its Mode Setting | ジョイスティック使用 Joystick | | | | OFF | OFF | | | |
| | 360° 光学センサータイプハンドル Steering Wheel optical sensor 360° | | | | ON | OFF | | | |
| | 270°光学センサータイプハンドル Steering Wheel optical sensor 270 | 4 | | | OFF | ON | | | |
| | 270° ボリュームタイプハンドル Steering Wheel potentiometer 270° | | | | ON | ON | | | |
| 通信時のボードナンバー設定 Numbering Each Board | 通信しない No communication | | | | | | OFF | OFF | OFF |
| Used for Linked Operation | Board #1 | | | | | | ON | OFF | OFF |
| | Board #2 | | | | | | OFF | ON | OFF |
| | Board #3 | | | | | | ON | ON | OFF |
| | Board #4 | | | | | | OFF | OFF | ON |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - |

[◇]出荷時はすべてOFFになっています。

[♦] All the dip switches are set "OFF" at shipping.

[◇]通信時のボードナンバーは接続したものどうしで同じ番号にならないように設定して下さい。

[◇]各スイッチの変更は必ず電源を切った状態で行って下さい。

[♦]Be sure to turn off the power before setting dip switches.

■ゲーム設定&テストモードについて Game Settings & Test Mode:

- ◇ディップスイッチの1をONにして電源を入れるとゲーム設定&テストモードに入ります。 項目は以下の通りです。
 - ・入力テスト
 - ・ゲーム設定 (下記の説明を参照して下さい。)
 - ・サウンドテスト
- ♦Being turned on with Dip Switch #1 "ON", the machine automatically enters to "Game Settings & Test Mode", which contents:
 - · Input Test
 - · Game Settings (see the description below)
 - · Sound Test

■ゲーム設定について

- ◇ここでゲームの各項目の設定変更 が出来ます。設定表に基づき設定変 更を行って下さい。
- ◇出荷時の設定は各項目につき設定 表の1番目のモードになっています。
- ◇「使用言語」と「国族の使用設定」 は出荷国によって内部設定が異な ります。直接モニター上で内容の 確認をして下さい。

操作方法:スタートボタンで項目の 選択をし、アクセルかプレーキで設定 の変更が出来ます。設定変更した後 「設定の記憶と終了」を実行して下 さい。

※変更した内容は「設定の記憶と終了」 を実行しないとシステムに記憶さ れません。

Game Settings

- ♦ The settings of each item of game can be changed, it necessary. According to Game Settings Chart, change them as desired.
- The content of each item is set on the first option respectively at shipping.
- The initial setting at shipping of "Language" Used" and "Optional Use of National Flag" differs depending on shipping countries. Please confirm the content of the setting visually on the monitor.

Operation for Game Settings: Select the item with "START" button, and then change its settings with either of Accelerator or Brake Pedal. Be sure to finish the procedure with "Storing The Setting in Memory and Exit" when any setting is changed.

 Changed items/settings are not set in system unless executing "Stroring The Setting in Memory and Exit".

ゲーム設定表 Game Settings Chart:

| ゲーム語 | 设定表 Gar | me Settii | ngs Chart: |
|---|--|----------------------|---|
| インスロットA設定 | タイプーA | Type-A | 1 coin for 1 credit |
| etting of "Coin Slot A" | タイプーB | Type-B | 1 coin for 2 credits |
| | タイプーC | Type-C | 1 coin for 3 credits |
| <u> </u> | タイプ…ロ | Type-D | 1 coin for 4 credits |
| <u> </u> | タイプーモ | Type-E | 1 coin for 5 credits |
| } - | タイプード | Type-F | 2 coins for 1 credit |
| • | タイプーG | Type-G | 2 coins for 3 credits |
| - | タイプーH | Type-H | 2 coins for 5 credits |
| - | タイプート | Type-1 | 3 coins for 1 credit |
| ļ- | タイプーリ | Type-J | 3 coins for 2 credits |
| ŀ | タイプード | Type-K | 3 coins for 4 credits |
| · | タイプーし | Type-L | 4 coins for 1 credit |
| - | タイプーM | Type-M | 4 coins for 3 credits |
| - | タイプーN | Type-N | 5 coins for 1 credit |
| | タイプーロ | Type-O | 5 coins for 1 credit |
| · . | タイプーP | Type-P | Free Play |
| 74: 70× 500° | | ロットAと同し | |
| コインスロット830章 Setting of "Coin Slot B" | ESS-14 2X | | start,1 credit to continue |
| コンティニュー設定 Setting of "Continue" | | | to start, 1 credit to continue |
| Setting or Operation | | E Crebna | Normal |
| 離易度 Difficulty | 發達 | | Easy |
| Onnoung | やさしい | | Difficult |
| | 難しい | | Very difficult |
| | 發高難度 | | English |
| 使用實語 Language Used | 英語 | て内部設定が異 | |
| Cangonge 2000 | 古位エーター | トで内室の確認 | なして下さい。 |
| | *** | I the initial earth | ng at shipping differs depending on infirm it visually on the monitor. |
| | The same of the sa | | Random selecting |
| 国族の使用設定 Optional Use of National | ランダムに使 | | |
| Flag | 出荷国によっ | て内部設定が異 | なります。 |
| | The appropria | of the initial setti | 後して下さい。 ng at shipping differs depending on |
| | shipping cour | ntries. Piease co | ontirm it visually on the monitor. |
| | ,,, - | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| メーカー族の使用 | 使用 | | Used |
| Motor Company's Flag | 禁止 | | Unused |
| | 答通 | | Normal |
| ハンドル感度設定 Setting Sensitivity Level | 高感度 | | High |
| of Steering Wheel | 低感度 | | Low |
| ゲームの結果の | 記録を消去する | Erase The | Game Records |
| | | | |
| 出荷時の状態に | 受す | Reset to D | e Setting in Memory and Exit. |

■デモサウンドのON/OFFについて For ON/OFF operation of the sound during demonstration

デモサウンドのON/OFFの切り替えは、下記の通り行って下さい。 To turn on/off the sound during demonstration, take the following procedure.

<切り替えの仕方>

ディップスイッチの1をONにして電源を入れゲーム設定&テストモードに入ります。 カーソルをサウンドテストにあわせ、アクセルもしくはブレーキを押しながらスタートボタンを押すとデモ中のサウの出力のON/OFFを切り替えることが出来ます。

<ON or OFF>

Turn on the power with Dip Switch #1 set "ON", and go to "Game Setting and Test Mode".

Put the cursor on "Sound Test", hit the start button while pushing the accelerator button or brake button (or pressing down the accelerator or brake pedal) for switching the sound during demonstration ON or OFF.

..... <u>5</u> -

PCボード (ゲーム基板) について

PC Board (Game Board)

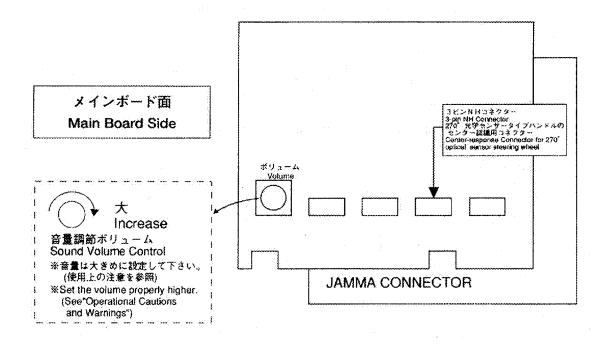
■PCボード(ゲーム基板)の説明

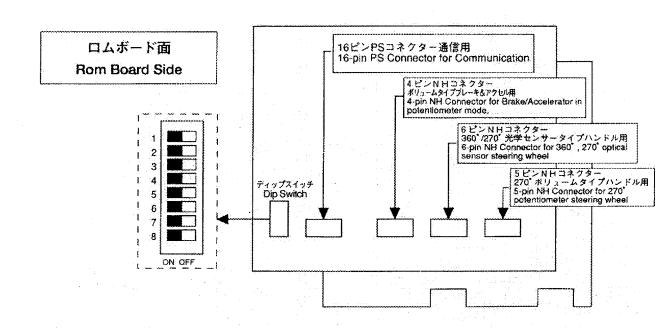
- ◇PCボード(ゲーム基板)はメインボードとロムボードの2 枚で構成されています。
- ◇メインボードとロムボードは互いに裏面どうしで接続されています。(2枚とも表に出ているのは部品面になります。)管体にセッティングする際はPCボードの両面が金属に触れないように注意して下さい。
- ◇メインボードにはJAMMAコネクター、音量調節ボリュ ーム、3 ピンNHコネクター (270° 光学センサータイプ ハンドルのセンター認識用コネクター)があります。3 ピンNHコネクター以外のNHコネクターは使用しません。
- ◇ロムボードには、ディップスイッチ、16ピンPSコネクター、 4ピンNHコネクター、6ピンNHコネクター、5ピンNH コネクターがあります。コネクターのそれぞれの仕様 はPCボード物を参照して下さい。
- ◇JAMMAコネクター接続の際はメインボードの部品面(表) とエッジコネクターの表を誤りのないよう接続して下さい。

Description of PC Board (Game Board):

- OPC Board (Game Board) is consisted of Main Board and Rom Board.
- Main Board and Rom Board are mutually connected by the back sides. (The both exterior sides are a "parts-fixed side".) Take every conceivable precaution to keep PC Board away from any metal object when setting it on the dedicated machine.
- On Main Board fixed are JAMMA Connentor, Sound Volume Control, 3-Pin NH Connentor (or center-response connector for the steering wheel of 270° optical sensor type). Any other NH connector other than 3-Pin NH Connector is not used.
- On Rom Board fixed are Dip Switches, 16-Pin PS Connector, 4-Pin NH Connector, 6-Pin NH Connector, 5-Pin NH Connector. As to the specifications of each connector, please refer to the diagram.
- When connecting JAMMA Connector, the parts-fixed side of Main Board and that of Edge Connector are to be carefully and properly connected.

◇PC ボード図 Diagram of PC Board





本機を無断で改造した場合は一切の責任を負いかねます。 Should the unit be modified without prior approval, we are not liable for any damage incurred.

■PCボードコネクター表 Table of PC Board Connectors

(1) 電源電圧 Required Power Supply

| + 5 V | 士0.5% | (MIN4.0A) |
|-------|-------|-----------|
| +12 V | ±0.5% | (MIN1.0A) |

(2) エッジコネクタ仕様 Standard of Edge Connector

JAMMA Standards

(3) エッジコネクタ端子配置図 Edge Connector Terminal Layout

| ी ॥ ॥ Soldered Side | 端了 Tern | 番号 ninals | All thi Parts Side |
|--|------------|--------------|--|
| GND | A | 1 | GND |
| GND | В | 2 | GND |
| + 5 V | C | 3 | + 5 V |
| + 5 V | D | 4 | + 5 V |
| | E | 5 | |
| +12 V | F | 6 | +12V |
| 誤挿人防止:キー Wrong Insertion Protection Key | Н | 7 | 誤挿入防止キー Wrong Insertion Protection Key |
| コインカウンター 2 Coin Counter 2 | J | 8 | コインカウンター 1 Coin Counter 1 |
| コインロックアウト2 Coin Lockout 2 | K | 9 | コインロックアウト1 Coin Lockout 1 |
| スピーカー (一) Speaker (一) | L | 10 | スピーカー (+) Speaker (+) |
| オーディオ(GND) Audio(GND) | M | 11 | オーディオ(+) Audio(+) |
| ピデオGREEN Video GREEN | N | 12 | ビデオRED Video RED |
| ビデオSYNC Video SYNC | Р | 13 | ビデオBLUE Video BLUE |
| サービススイッチ Service Switch | R | 14 | ビデオGND Video GND |
| チルトスイッチ Tilt Switch | S | 15 | テストスイッチ Test Switch |
| コインスイッチ 2 Coin Switch 2 | Т | 16 | コインスイッチ 1 Coin Switch 1 |
| スタートスイッチ 2 Start Switch 2 | U | 17 | スタートスイッチ 1 Start Switch 1 |
| | V | 18 | |
| | W | 19 | |
| 2 P コントロール 3 LEFT 2P Control 3 LEFT | X | 20 | 1 P コントロール3 LEFT 1P Control 3 LEFT |
| 2 P コントロール4 RIGHT 2P Control 4 RIGHT | Y | 21 | 1 P コントロール4 RIGHT 1P Control 4 RIGHT |
| 2 P コントロール 5 PUSH A 2P Control 5 PUSH A | Z | 22 | 1 P コントロール 5 PUSH A IP Control 5 PUSH A |
| 2 P コントロール 6 PUSH B 2P Control 6 PUSH B | a | 23 | 1 P コントロール 6 PUSH B 1P Control 6 PUSH B |
| | ъ | 24 | |
| | С | 25 | <u> </u> |
| | đ | 26 | |
| GND | е | 27 | GND |
| GND | f | 28 | GND |

※電源電圧はできるだけ正確に合わせてください。

For optimum use of this machine, supply designated voltage where applicable.

ハンドル、アクセル、ブレーキについて

About Steering Wheel, Accelerator and Brake Pedal



ハンドルを取りつければ、より一層 ラリーの臨場感が増し、他のゲーム にない迫力が加わります。リアルな コーナーリングの再現はきっとイン カムを向上させるでしょう。

Plays with Steering Wheel can strengthen the realistic atmosphere at Rally, differing from conventional games. More realistic and skillful comering is available for players, which stimulates their excitement. Installation of Steering Wheel will thus bring higher income.

■ハンドル、アクセル、ブレーキの 装着について

ハンドルは 360°、270°の光学センサータイプ、270°のボリュームタイプの三種類が使用出来ます。アクセル、プレーキはマイクロスイッチタイプとボリュームタイプが使用出来ます。下記の説明を参照して装着して下さい。

Installation of Steering Wheel, Accelerator and Brake Pedal Three optional settings are available for steering

Three optional settings are available for steering wheel; 360° or 270° optical sensor types, 270° potentiometer type. An accelerator and a brake pedal can function either in microswitch mode or potentiometer mode. Connect the steering wheel and pedals to the Board respectively, according to the procedures described below.

■ハンドルとボードのつなげ方

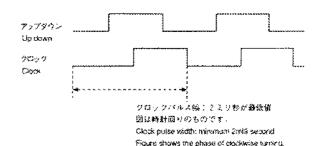
<360°光学センサータイプハンドル>

- ◆ロムボード面の6 ピンNHコネクターが光学センサークイブに対応します。下記の表の通りハンドル側のピンと接続して下さい。
- ◇ディップスイッチの4をONにして電源を入 れて下さい。

| ロムボード上の6ピンNHコネクター 6-pin NH Connector on Rom Board | ハンドルのピン Pins on title steeding wheel side |
|--|--|
| PIN #3 | +5V |
| PIN #4 | CLOCK |
| PIN #5 | UP-DOWN |
| PIN #6 | GROUND |

Procedures for Connecting The Steering Wheel to The Board

- < Steering Wheel 360* Optical Sensor Type >
- To the steering wheel of optical sensor type, 6-pin NH Connector on the Rom Board can correspond. According to the table below, connect it to the pins for the steering wheel.
- Set Dip Switch #4 "ON" and turn on the power.



クロックが低一高ン クで、アップ高の。 インアップ高の。 インプラウン インプラウン が低の場で が低の場で 計回り。 When CLOCK goes HIGH from LOW and UP-DOWN pulse is HIGH, the steering wheel turns clockwise. When CLOCK goes HIGH from LOW and UP-DOWN pulse is LOW, the steering wheel turns counter-clockwise.

<270° 光学センサータイプハンドル>

- ◇ロムボード面の 6 ピンNHコネクターが光学センサータイプに対応します。P.10の表の通りハンドル側のピンと接続して下さい。
- ◇ディップスイッチの5をONにして電源を入れて下さい。
- <Steering wheel of 270° optical sensor type>
- \$\infty\$6-pin NH Connector on Rom Board can correspond to this type. Connect it to the pins on the steering wheel side as shown on Page 10.
- Set Dip Switch # 5 "ON" and turn on the power.

| ロムボード上の6ピンNHコネクター 6-pin NH Connector on Rom Board | ハンドルのピン Pins on the steering wheel side |
|--|--|
| PIN #3 | +5V |
| PIN #4 | CLOCK |
| PIN #5 | UP-DOWN |
| PIN #6 | GROUND |

◆ 270° 光学センサータイプハンドルは、センター認 識用のコネクターも接続が必要です。メインボード 上の3 ピンNHコネクターとハンドル側のセンター 認識用のピンを下記の通り接続して下さい。

| メインボード上の3ピンNHコネクター 3-pin NH Connector on Main Board | ハンドル側のセンター認識用のピン Pins for center-response connector on the steering wheel side |
|---|--|
| PIN #1 | +5V |
| PIN #2 | GROUND |
| PIN #3 | INPUT |

<270° ボリュームタイプハンドル>

ロムボード面の5ピンNHコネクターがボリュー ムタイプに対応します。下記の通りハンドル側の ピンと接続して下さい。

◇ディップスイッチの4と5をONにして電源 を入れて下さい。

| ロムボード上の5ピンN Hコネクター 5-pin NH Connector on Rom Board | ハンドルのピン Pins on the steering wheel side |
|---|--|
| PIN #1 | +5V |
| PIN #2 | POTENTIOMETER |
| PIN #3 | GROUND |

■アクセル、ブレーキとボードのつなげ方 **<マイクロスイッチタイプ>**

◇アクセル、プレーキそれぞれから出ているコントロ ール線とグランド線を下記の表の通りJAMMAコネ クターの端子に接続して下さい。

◇ディップスイッチを特に操作する必要は有りません。

アクセル

| アクセルコントロール線 | JAMMAコネクター23番端子 |
|--------------------------|------------------------------|
| Accelerator Control Wire | JAMMA Connector #23terminal |
| アクセルグランド線 | JAMMA コネクター 2番端子 |
| Accelerator Ground Wire | JAMMA Connector # 2 terminal |

| - | ブレーキコントロール線 Brake Control Wire | JAMMA コネクター22番端子 JAMMA Connector #22 terminal | |
|---|-----------------------------------|---|--|
| | ブレーキグランド線 Brake Ground Wire | JAMMA コネクター 1 番端子 JAMMA Connector # 1 terminal | |

※アースは徐休アースに接続して下さい。 %An earth of the steering wheel should be connected to that of the cubinet. アップダウン Updown 総:2ミリ物が酸低値 Clock pulse width; minimum 2milli second Figure shows the phase of clockwise turning.

計回り。アップダウ ンバルスが低の場 合、反時計回り。

クロックが低→高 When CLOCK goes HIGH で、アップダウンパ from LOW and UP-DOWN ルスが高の場合、時 pulse is HIGH, the steering wheel turns clockwise. When CLOCK goes HIGH from LOW and UP-DOWN pulse is LOW, the steering wheel turns counter-clockwise.

♦ For this 270 optical sensor type, its center-response connector has to be also connected. Connect it to 3-pin NH Connector on Main Board as below.

- <Steering Wheel of 270° Potentiometer type >
- ♦5-pin NH Connector on Rom Board can correspond to this potentiometer type. Connect it to the pins on the steering wheel side as below.
- ♦Turn on the power with Dip Switch #4 and #5 set "ON".
- ※運用を開始する前に必ずセンター部位の調整をして下 さい。(調整の方法は「270°ポリュームタイプハンドル の初期設定について」を参照して下さい)
- *Before the operation, be sure to adjust the center portion. (As to the procedure for such adjustment, please refer to "The Initial Setting of The Steering Wheel of 270" Volume type".)

Procedures for Connecting The Accelerator and Brake Pedal to The Board

- <Microswitch type>
- Connect the control wires and ground wires of Accelerator and Brake Pedal respectively to the terminals of JAMMA Connector as in the table below.
- No setting of dip switches is needed here.

<ボリュームタイプ>

- ◇HAPP CONTROLS, INC. 50-8194-02 Modular pedal w/potentiometerをご使用ください。
- ◇ロムボード面の4ピンNHコネクターがボリューム タイプのアクセルとプレーキに対応します。下記の 表の通り接続して下さい。
- ◇ディップスイッチ3をONにして電源を入れて下さい。

| ロムボード上の4ピンNHコネクター 4-pin NH Connector on Rom Board | |
|--|-------------|
| PIN #1 | Brake |
| PIN #2 | Accelerator |

■270° ボリュームタイプハンドルの初期 設定について

◆270° ボリュームタイプのハンドルは運用を開始する前に必ずセンター部位の調整をする必要があります。下記の通り実行して下さい。

<初期設定の仕方>

ハンドルを直進の状態にしてスタートボタンを押した まま電源を入れ、阿面に "Wheel Adjusted!!"の表示が 出るまでその状態を保持して下さい。

- ◇調整後、テストモードの"Input Device Check"の中で、 ハンドルを直進の状態にした時 "Wheel Dir."の値が ±4の間にあるのが望ましい状態です。
- ◇設定の確認後、電源を入れ直して下さい。
- ◇長期問連用していると、調整値がずれてくる場合がありますので、随時チェックを行い調整し直すようにして下さい。
- ◇ハンドルを取り替えたり、長時間使用していなかった場合、運用前に調整を行って下さい。

<Potentiometer type>

- ♦ Use 50-8194-02 Modular Pedal W/Potentiometer. (HAPP Controls, Inc.)
- ♦4-pin NH Connector on Rom Board can correspond to this type. Connect each as in the table below.
- ♦Turn on the power with Dip Switch #3 set "ON".

■The Initial Setting of 270° Potentiometer Steering Wheel

- The center of a 270° Potetiometer Steering Wheel should always be adjusted before its operation. The initial setting is to be carried out as follows;
- < Procedure for initial setting >
 Fix the wheel at the direction of "Straight ahead". While pushing the START button, turn the power on. With keeping pushing the START, wait until "Wheel Adjusted!" is displayed.
- ♦After the setting, check the value of "Wheel Dir" in "Input Device Check" on Test Mode, with the steering wheel kept at "straight ahead". Its desirable range is ±4.
- After confirming the setting, once turn off the power and repower on.
- ♦ Adjusted parameter may be shifted after long-term operation.
 Please check it from time to time.
- Adjustment should be carried out before operation whenever a steering wheel is replaced and/or not used for long time.



通信はプレーヤーの意欲を一層引き立てます。 4台通信で人幅なインカム向上を狙って下さい。

■通信について

- ◇基板4枚までの通信が可能です。
- ◇2枚通信の場合、直接の接続が可能です。
- ◆3~4枚通信の場合、通信用コミュニケーションボードが必要になります。
- ◆通信時のポードナンバーをディップスイッチで設定して ドさい。ポードナンバーは、接続したものどうしで同 む番号にならないように注意して下さい。誤動作の 原因になります。
- ◇通信中に一部の筐体の電源を切らないよう注意 して下さい。誤動作の原因になります。
- ◆各PCボードの難易度、その他ゲーム設定は統一するようにして下さい。
- ◇ディップスイッチの変更は、電源を落とした状態で行って下さい。

■通信時の電源のON/OFFについて

- ◇2枚通信の場合、通信する資体はなるべく同時に電源を入れて下さい。(ゲームの初期化が完了するまでに2台とも電源を入れて下さい。)
- ◆3~4 枚通信の場合、通信用コミュニケーションボードの電源を一番初めに入れて下さい。通信用コミュニケーションボードの電源を資体から直接とっている場合は、その資体から電源を入れゲームの初期化が完了するまでに通信する全ての資体の電源を入れて下さい。
- ◇通信中の管体のうち1台でも電源を切ると誤動 作の原因になります。その場合は、通信用コミュニケーションボード及び通信する全ての管体 (接続された全PCボード)の電源を切り、もう 一度通信用コミュニケーションボードから先に電源 を入れて下さい。

■通信用16ピンPSコネクターについて

◇通信の接続は通信用16ビンPSコネクターを使用します。16ビンどうもの接続の対応ビンは 下記の通りです。

| 16PIN | 16PIN |
|---------|---------|
| PIN #1 | PIN #9 |
| PIN #2 | PIN #10 |
| PIN #3 | PIN #11 |
| PIN #4 | PIN #12 |
| PIN #5 | PIN #13 |
| PIN #6 | PIN #14 |
| PIN #7 | PIN #15 |
| P(N #8 | PIN #16 |
| PIN #9 | P(N #1 |
| PIN #10 | PIN #2 |
| PIN #11 | PIN #3 |
| PIN #12 | PIN #4 |
| PIN #13 | PIN #5 |
| PIN #14 | PIN #6 |
| PIN #15 | PIN #7 |
| PIN #16 | PIN #8 |



Linking Function can further stimulate players' excitement. Full linkage among 4 boards thus can bring higher income.

Description of Linked Operation

- \(\subset\)Linking function works among maximum 4 boards.
- When two boards linked, their direct connection is available.
- When more than two boards linked, a communication board is needed.
- Set each board number with the appropriate dip switches.
 Be sure not to set the same number to the boards being connected. It may cause an error or hindrance.
- On not turn off any of the machines linked during operation. It may cause an error or hindrance.
- Any game setting such as Difficulty, National Flag, etc. should be identical among the PC boards connected.
- Turn off the power before changing the settings of Dip Switches.

■Turning ON/OFF The Power in Right Order

- ♦Two-Board Linked Version:
- Turn on the two machines as simultaneously as possible.

 (Both machines are, at least, to be turned on before either finishes the game initialization.)
- OThree- or Four Board Linked Version:
 Turn on Communication Board first. In case the
 Communication Board is power-supplied directly from
 the dedicated machine, turn on the machine first, and then
 all the other machines before any finishes the game
 initialization.
- Turning off any of the machines under linked operation may cause a wrong operating. In such case, once turn off the Communication Board and all the operating machines whether linked or not linked, and turn them on again in right order, following the instructions.

About The 16-Pin PS Connector for Linked Operation

For linked operation, the 16-Pin PS connectors are used. Connect each pin fitted among the connectors as shown below.

■通信の接続の仕方

<2枚通信の場合>

- ◇ロムボード上の通信用16ピンPSコネクターどう しを接続して下さい。
- ◇ディップスイッチでボードナンバーを設定し電源を入れて下さい。(ボードナンバー1番は、ディップスイッチの6をON、ボードナンバー2番はディップスイッチの7をONに設定して下さい。)

■Procedures for Connecting Boards

<Two-Board Linked Version>

- ♦ Connect 16-pin PS Connector on each Rom Board .
- Set each board number by appropriate Dip Switches, and turn on the power. (To number a board #1, set Dip Switch #6 "ON". And to number another board #2, set Dip Switch #7 "ON".)

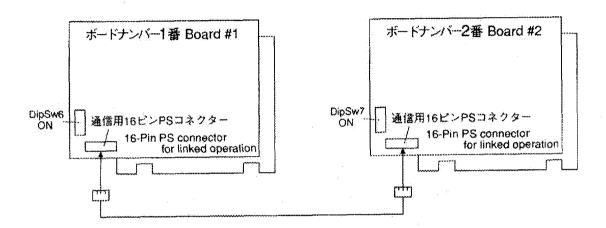
●図:A

13

●Fig:A

2枚通信接続図

Connection for Two Boards Linked Operation



< 3~4枚通信の場合> ※図B参照

- ◇通信用コミュニケーションボードが必要になります。
- ◇ロムボード上の通信用16ピンPSコネクターと通信 用コミュニケーションボードのPSコネクターを 接続して下さい。
- ◇ロムボード上のディップスイッチでボードナンバー設定を行えば通信用コミュニケーションボードのどのPSコネクター(CNI~CN4)に接続してもボードナンバー設定通り正常にデータをよみます。

< Three-or Four-Board Linked Version >

%Refer to Fig-B

- ♦A communication board is needed.
- Connect each 16-pin PS Connector on Rom Board to the PS Connectors on Communication Board.

通信時のボードナンバー設定ディップスイッチ表DipSwitch Setting Table for Designating Board Number in Linked Operation

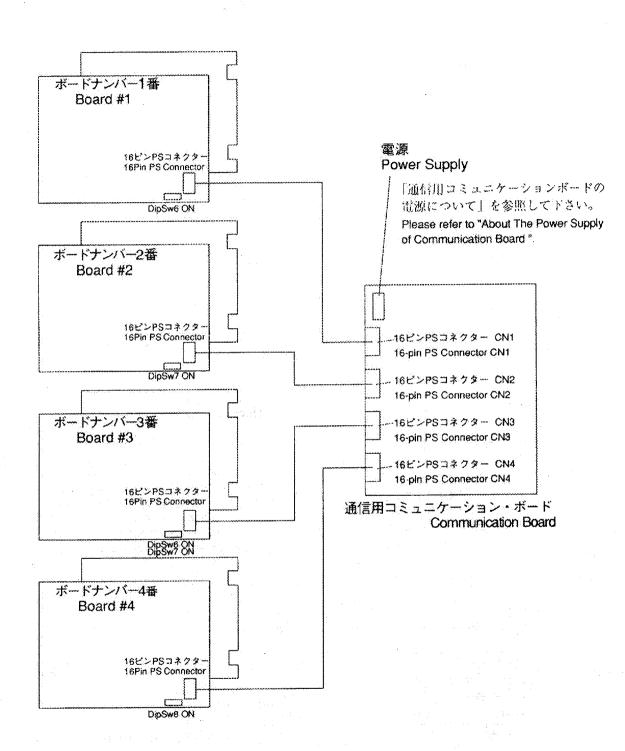
| ボードナンバー Board Number | DipSw6 | DipSw7 | DipSw8 |
|---------------------------|--------|--------|--------|
| 通信しない No Communication | OFF | OFF | OFF |
| Board #1 | ON | OFF | OFF |
| Board #2 | OFF | ON | OFF |
| Board #3 | ON | ON | OFF |
| Board #4 | OFF | OFF | ON |

- ◇ボードナンバー設定は、電源を切った状態で行って下さい。
- Procedures for numbering boards must be done with the power set "OFF".

•Fig:B

3-4枚通信接続図

Connection for 3,4 Boards Linked Operation.



本通信用ユニットを無断で改造した場合は一切の責任を負いかねます。

Should any part of Communication Board Unit be modified without prior approval, we are not liable for any damage incurred.

通信用コミュニケーションボードについて

Communication Board

■通信用コミュニケーションボードについて

- - 2台通信の場合は必要ありません。
- ◇通信用コミュニケーションボードのディップスイッチ は動作確認を行う場合のみ使用します。 通信時はすべてOFFにして下さい。
- ◇通信用コミュニケーションボードは接続されている PCボード(ゲーム基板)より先か、同時に電源を入れる必要があります。通信用コミュニケーションボードの電源を筺体からとっている場合はその筐体から電源を大れて下さい。
 - (ゲームの初期化が完了するまでに通信する全て の資体の電源を入れて下さい。)
- ◇通信用コミュニケーションボード上のどのPSコネクタ(CN1~CN4)に接続しても、PCボード(ゲーム基板)のボードナンバー設定通り正常にデータを読みます。

■通信用コミュニケーションボード図

LD 表示

- ◇この図のむきでLD表示されます。

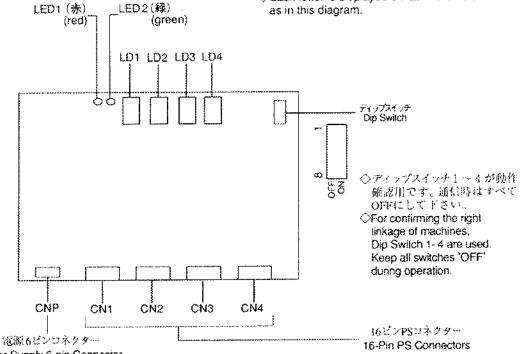
Description of Communication Board

- Communication Board is necessary for three or four boards linked operation but for two boards version.
- Dip Switches on Communication Board are used only when you need to confirm mutual communication among boards. Keep all the switches off during operation except for the above case.
- Communication Board should be turned on either prior to the connected PC Board (Game Boad) or at the same time. In case the Communication Board is power-supplied from the dedicated machine, turn on the machine first, and then all the linked machines before any finishes the game initialization.
- The PS Connector of each PC Board (#1 to #3or4) does not have to be connected in accordance with PS Connector number on Communication Board (CN1 CN4) if those PS Connectors of PC Boards are properly numbered. PS Connectors on Communication Board can accurately read the data from the boards according to their designated number.

Explanatory Diagram of Communication Board

LO Display

- \$\times\$\time
- ◇Each letter is displayed on LD in the vertical direction as in this diagram.



Power Supply 6-pin Connector

- ◇「通信用コミュニケーション ボードの電源について」を参 照して下さい。。
- OPlease refer to 'The Power Supply of Communication Board'.

- ◇どの16ピンPSコネクターに接続して もボードナンバー設定通りデータを読みます。
- The connector having any number can read and classify the data from each PC Board accurately according to its number.

■通信用コミュニケーションボートの電源

について

- ◇下記の表を参照し通信用コミュニケーションボードの電源をとって下さい。
- ◇PCボード(ゲーム基板)への充分な電圧を保持 するために、辿信用コミュニケーションボード の電源は筺体以外からとることをおすすめし ます。筐体から電源をとる場合は、電圧が充分 か随時チェックを行って下さい。

| 通信用コミュニケーションボード電源ピン Pins for Power Supply on Communication Board | 電 源 Power Supply |
|---|---------------------|
| PIN #1 | · |
| PIN #2 | GROUND |
| PIN #3 | |
| PIN #4 | |
| PIN #5 | +5V |
| PIN #6 | |

■通信用コミュニケーションボードの ディップスイッチについて

- ◇ディップスイッチ1~4は通信用コミュニケーションボードの各PSコネクターとそのチャンネルが正常に送受信を行うかチェックする動作確認用になります。 (オンにして電源を入れると、各チャンネルに一定問題でデータ送信を行います。「通信用コミュニケーションボードの送受信確認方法」を参照して下さい。)
- ◇ディップスイッチ5~8は使用しません。OFFにして おいて下さい。
- ◇出荷時はすべてOFFになっています。
- ◇各スイッチの変更は必ず電源を切った状態で行って下さい。
- ◇通信時は必ずすべてOFFにしておいて下さい。

■通信用コミュニケーションボード上の PSコネクター、LD、ディップスイッチ対応表

◇PSコネクター、LD表示、ディップスイッチの対応は 以下の通りです。

The Power Supply of Communication Board

- Connect the pins on Communication Board to a power supply, referring to the table below.
- It is recommended to find a power supply other than a dedicated machine in order to maintain a sufficient voltage supplied to PC Board (Game Board). In case the power supply of a dedicated machine is used, monitor the voltage from time to time.

Dip Switches on Communication Board

- ♦ The linked operating condition among each PS Connector and its channel on Communication Board are confirmed with these Dip Switches #1-4. (Turn on the power with Dip Switches 'ON', then, the data transmission to each channel automatically starts at regular interval. Please refer to 'How to Make Certain of Data Transmission / Receiving by Communication Board' for more details.)
- ♦ Dip Switches 5, 6, 7, 8 are not used for the same purpose. Set them all 'OFF'.
- ♦ All Dip Switches (1-8) are set 'OFF' at shipping.
- Prior to changing the setting of Dip Switches, be sure to turn off the board.
- Keep all Dip Switches 'OFF' in course of linked operation.

■ Table of Correspondence among PS Connector, LD and Dip Switch on Communication Board

Each PS Connector, LD and Dip Switch correspond mutually as shown in the table below.

| PSコネクター PS Connector | LD表示 LD Display | ディップスイッチ Dip Switch | |
|--|--|---|--|
| 各チャンネルのコネクターです Connector for each channel | 各チャンネルの状態を表示します。 Indicating the operating condition of each channel | 動作確認用です Communicating condition is confirmed | |
| CN 1 | LD 1 | Dip Sw 1 | |
| CN 2 | LD 2 | Dip Sw 2 | |
| CN 3 | LD 3 | Dip Sw 3 | |
| CN 4 | LD 4 | Díp Sw 4 | |

■通信用コミュニケーションボードの LED,LD表示について

- ◇通信用コミュニケションボードの電源を入れると 緑のLED2が点灯します。点灯しない場合は電源 か通信用コミュニケーションボードの不良です。 赤のLED1は電源を入れると一瞬点灯しますが、 すぐ消えます。
- ◇LDI~4はCNI~4に対応して下記の表のように各 チャンネルの状態を表示します。
- ◆通信用コミュニケーションボードと、接続された PCボード(ゲーム基板)の設定が正しく行われていれば、通信中LD1~4の表示は Ø. 5, aのうちいずれかが表示されます。
- の一各チャンネルの初期化終了。 (各チャンネルにPCボード(ゲーム基板)が接続されていないか、接続されているPCボード(ゲーム基板)が通信していない状態の表示)

r 一受信した。(動作確認の表示用)

- F.一送信中or受信中に接続されているPCポード (ゲーム基板)の状態がおかしくなった。
- ※通信している像体の電源を切った時や、PCボード(ゲーム基板)の通信用PSコネクターがきちんと接続されていない場合に多く発生します。この表示が出続けている場合以下の操作を行って下さい。通信用コミュニケーションボードの電源を入れ、通信する全ての管体の電源を入れて下さい。(電源の入れ方に関しては「通信時の電源のON/OFFについて」を参照して下さい。)以上の操作を行い、それでもこの表示が出る場合は接続されたチャンネルのPCボードか通信用コミュニケーションボードの不良です。
- C.受信データエラー この表示が出続けている場合、そのチャンネルに 接続されているPCボード(ゲーム基板)との接続 不良の場合が多いので、接続を確認して下さい。 上記のFの場合と同様に、電源を入れ直す操作
- ●マスター(親)動作中 (通信モードでゲーム中、1番初めにスタートしたゲーム基板)

が必要です。

5 スレイブ(子) 動作中 (通信モードでゲーム中、途中参加したゲーム基板)

LED Lighting and LD Display (Indicator) on Communication Board

- With turning on Communication Board, green LED 2 becomes on. No lighting indicates any trouble in the power supply or the communication board. Red LED 1 momently flashes and soon goes out.
- LD 1-4, corresponding to CN 1-4 respectively, display the following condition of each channel.
- With accurate setting of PC Board(Game Board) and Communication Board, LD 1-4 display any of the letters, Ø, ₅ or ø, during linked operation.
- a indicates that the initialization of each channel is completed. (It is also confirmed with this "a" that there is no PC Board(Game Board)connected to each channel or that PC Boards connected to Communication Board are not under linked operation.)
- means 'Received', (for confirming the operation condition)
- F. A trouble occurred in the connected PC Boards(Game Boards) during data transmission/receiving.
- *Such trouble often occures when the machine is turned off during linked operation or in case PS Connector for communication is not connected properly. If this display 'F.' is not canceled, follow the procedure below.
 Turn off all the machines connected to Communication Board, and see the connectors if they are properly.

Board, and see the connectors if they are properly connected. Turn on Communication Board first, and then all the machines being connected. (Please refer to 'Turning ON/OFF the Power in Right Order'.) If 'F.', does not disappear even after the above operation, any defect of PC Board connected or Communication Board is suspected.

E. An error in receiving data.
If this display is not canceled for long time, check the connection between PC Board connected to that

channel and Communication Board as is often the case. To cancel this display, the same ON/OFF operation as in the case of 'F.' is needed.

- Master (Parent) in operation (Indicating the first activated game board in Linked Operation Mode.)
- Slave (Daughter) in operation (Indicating the game board accessing, in the midst, to linked operation.)

P、スレイブ(子)動作甲、そのマスター(親)がいなくなった。マスターであるPCボード(ゲーム基板)の電源が切れてから再度電源が入るなどの理由でリセットがかかった場合に多く発生します。この表示が出ているチャンネルに接続されたPCボード(ゲーム基板)は正常に作動しません。F、の場合と同様に電源を入れ直す操作を行って下さい。

d デモ動作中 (ゲームをしていない状態のゲーム基板)

A.Slave(daughter) is in operation. Its master(parent) went into non-operation.

<Displayed on the LD of Slave>
This indication is often displayed when resetting operation

starts working such as due to re-powering on after Master PC Board (Game Board) is once powered off. PC-Board connected to a channel with this indication does not operate properly. To cancel this indication, follow the same procedure of re-powering on as described above for

- Demonstration in operation
 (Indicating the game board not in use)
- ε r?? Indicating any trouble in Communication Board. '?' is to be altered to any of 'g' \sim 'g', 'B' \sim ' ε '.

To cancel this display, the same ON/OFF operation as in the case of 'F.' is needed. If it does not disappear even after such operation, any defect of Communication Board is suspected.

故障かなと思ったら…

When Any 'Trouble' Occurred...

■故障かなと思ったら…

次のような場合は故障でないことがあります。修理をご依頼になる前にもう一度お確かめ下さい。

●映像も音も出ない

- ◇管体の電源プラグは正しくコンセントに差し込ん でありますか?
- ◇管体の電源スイッチは入っていますか?
- ○エッジコネクターはしっかり接続されていますか?
- ◇塩板が金属面に触れていませんか?

●音が出ない

◇サウンドボリュームが酸小になっていませんか?

●ハンドルの操作がうまくいかない

- ◇ディップスイッチ4、5の設定は合っていますか?
- ◇正しくハンドル用コネクターに接続されていますか?
- ◇コネクターはしっかり奥まで差し込まれていますか?
- ◇センター認識用コネクターは接続されていますか? (270°光学センサータイプハンドルの場合)
- ◇ハンドル部位の調整はされていますか? (270° ボリュームタイプハンドルの場合)

●アクセル、ブレーキの操作がうまくいかない

- ◇ディップスイッチ3の設定は合っていますか?
- ◇正しいアクセル、ブレーキ用コネクターに接続 されていますか?

●通信がうまくいかない

- ◇ディップスイッチ6、7、8の設定は合っていますか?
- ◇コネクターの複総の仕方は間違っていませんか?
- ◇コネクターはしっかり奥まで差し込まれていますか?
- ◇通信用コミュニケーションボードの電源は正しく接続されていますか?
- ◇通信する管体は同時に電源を入れましたか? (2枚通信の場合)

When Any 'Trouble' Occurred...

The following troubles are often easily resolved without any mechanical service. Please confirm the possible causes as below.

No image, no sound

- See if the power supply plug firmly plugged in the receptacle/outlet.
- Is the main power switch turned on?
- Ols the edge connector firmly connected or plugged in?
- Any metal object on the board?

No sound

Olsn't the sound volume set at the lowest?

Steering Wheel does not work well

- Oheck Dip Switch #4 and #5 if they are accurately set.
- Ols the appropriate connector for steering wheel connected?
- Are the connectors firmly plugged in?
- Oin case of 270° optical sensor steering wheel, see if the center-response connector is connected.
- On case of 270" potentiometer steering wheel, is the adjustment of the center portion of the steering wheel completed?

Accelerator/Brake Pedal do not operate well

- ♦ Check the setting of Dip Switch # 3
- Is the proper connector for accelerator/brake pedal connected?

Linkage among board does not function well

- Check the settings of Dip Switch #6, 7, 8.
- Confirm the procedures necessary for connecting the board again.
- ♦Are the connectors firmly plugged in?
- Is the power supply plug for Communication Board properly connected?
- Two Boards Linked Version: Were the linked machines simultaneously turned on?

◇通信用コミュニケーションボードの電源を接続しているPCボードの電源 (通信する全管体の電源) より先に入れましたか?又は、通信用コミュニケーションボードの電源を管体からとっている場合、その管体から先に電源を入れましたか? (3~4枚通信の場合)

●ディップスイッチの設定通りにいかない

◇設定は電源をOFFにした状態で行いましたか? (一度電源を切り再度電源を入れ直して下さい)

●ゲーム設定がうまくいかない

◇設定変更した後「設定の記憶と終了」を実行しましたか?(実行しないとシステムに記憶されません)

●画面がちらついたり止まる

- ◇電圧は充分ですか?
- ◇電圧は安定していますか?

♦3.4 Boards Linked Version:

The Communication Board should always be turned on prior to turning on the PC Boards connected to it.Or, turn on the machine to which the power supply of Communication Board is connected (if it is the case).

The settings of Dip Switches seem to be invalid

Any setting of Dip Switches is invalid when such procedures are done without turning off the power. (In such case, once turn off the power to set Dip Switches, and then turn it on again.)

Game setting not fixed as desired

Was "Storing The Setting in Memory and Exit" executed after changing the settings ? (Any new setting can not be stored in memory without such procedure.)

Display flickers or even stops

- ♦ Is sufficient voltage supplied?
- ♦ Is the voltage stable?

◇コントローラー設定早見表 Quick Checking Chart of Controller Settings

| · · | ディップスイッチ Dip Switch | ロムボード上のコネクター Connector on Rom Board | メインボード上のコネクター Connector on Main Board | |
|--|------------------------|---|--|---|
| ジョイスティック Joystick | 4:OFF 5:OFF | | | |
| 360°光学センサータイプハンドル 360°Optical sensor | 4:ON 5:OFF | 6Pin,#3~ #6 | | |
| 270°光学センサータイプハンドル 270°Optical sensor | 4:0FF 5:0N | 6Pin,#3-#6 | 3Pin,#1~ #3 | |
| 270° ボリュームタイプハンドル 270° Potentiometer | 4:0N 5:0N | 5Pin,#1~ #3 | | センター部位の調整が必要 「270° ボリュームタイプハンドルの 初期設定について」参照 ※ ** Adjustment of the center portion is necessary. Please refer to "The Inflad Setting of 270' Stooking Whoel of potorifomator type |
| Aボタン・Bボタン "A" button, "B" button | 3:OFF | | | |
| マイクロスイッチタイプ、アクセル・ブレーキ Accelerator/Brake Pedal in Microswitch Type | 3:OFF | | アグセル: ジャマコネ #2、#20 ブレーキ: ジャマコネ #1.#22 | *Accelerator JAMMA connector #2, #23 Brake: JAMMA Connector #1, #22 |
| ボリュームタイプ、アクセル・ブレーキ Accelerator/Brake Pedal in Potentiometer Type | 3:ON | 4Pin,#1-#2 | | HAPP CONTROLS, INC 50-8194-02 Modular pedal w / potentiometer をご使用ください。 Use 50-8194-02 Modular Pedal W/Potentiometer, (HAPP Controls, Inc.) |

※不明な点がありましたらお買上げの各国の販売元が(株)金子製作所までお問い合わせ下さい。

※If you find anything unclear, please contact to Distributor who you purchased from or KANEKO Co., Ltd.